

գոյութիւն ունենալ, որտեղ չը կայ մրցութիւն—այս վերկարար սանձը ապիկարներին համար:

Մի քանի խօսք էլ գրքի արտաքինի մասին: Տառերը մանր են, տիպը՝ շատ սեղմուած,—այսպէս էլ պէտք է լինի բառաբանում: Բայց թուղթը բարակ է, այնպէս որ երեսները սև են երևում (միւս երեսների թանաքի գոյնի թափանցելուց), թանաքը անպիտան է և մանաւանդ վատ է տպագրութիւնը.—մի երեսը շատ սև տպուած, դիմացի երեսը աղօտ. կան երեսներ, որտեղ հայերէն գրերի վերի կէսը ամենեւին չէ երևում (օր. ևր. 7, սիւնակ 2), այնպէս որ «ընտանիքի» բառը կարգացում է «ըտասրբք», «ուսումնական» բառը կարգացում է «ուսուսսազան» և այլն: Շատ երեսներ ուղղակի տպարանի կեղտոտ մակըտուրի տպաւորութիւն են գործում: Տպարանական սխալներ բաւական շատ կան.—Գինը թանգ չէ:

Յամենայն դէպս, քանի որ այս բառարանը մի քանի քայլ առաջադիմութիւն է ներկայացնում նախորդների համեմատութեամբ, քանի որ ուսերէն մասը գոհացուցիչ է և ամբողջը ընդունակ է ուղղագրուելու՝ ցանկանում ենք յաջողութիւն և բարի կատարած: Երբ գիրքը վերջանայ գուցէ նորից առիթ ունենանք խօսելու նրա ամբողջութեան մասին:

ՍՏ. ՄԱԼԽԱՍԵԱՆՅ

30) ԼԵՆՈՆ ՄԱՆՈՒԷԼՅԱՆ. «Գէպի վեր» (Իրամատիկական պոէմա). 44 էր., գ. 10 կոպ., Ս.-Պետերբուրգ. 1902 թ.

Նորերս այնքան տրագիկաբար մահացած Զօլան պնդում էր մի ժամանակ, թէ վիպասանը պէտք է լոկ արձանագրի այն երեւոյթները, որոնք իրապէս տեղի են ունենում կեանքում: Եւ նա գրեց բազմաճատոր վէպեր, որոնք լուսանկարչօրէն վերարտադրում էին իրական կեանքը այն չափով, որ չափով մարդուս գլուխը կարող է նմանուել լուսանկարչական մեքենայի և որ չափով նրա խոչոր տաղանդը տեղի էր տալիս նրա սխալ հայեացքներին:

Զօլան ունէր նախորդներ, նա ունեցաւ նաև հետևողներ, և նրա ուսուցիչների քարոզած ու նրա ժողովրդականացրած նատուրալիզմը դարձաւ մի ժամանակ տիրապետող ուղղութիւն եւրոպական գրականութեան մէջ: Սակայն այդ ուղղութեան ազդեցութիւնը սահմանափակուած էր արձակ գրուածքներով:

Ոտանաւորը, այդ ինքն ըստ ինքեան անքնական երևոյթը, չէր հաշուում զօրայականների բնականամոլութեան հետ, և եթէ ուղնանք գտնել ոտանաւորներ, որոնք լոկ արձանագրութիւններ լինէին, պէտք է յետ գնանք դէպի սիւրսատիկայի տիրապետութեան շրջանը, երբ թուարանութեան դասագրքերն անգամ ոտանաւորով էին գրուած:

Պ. Լեոն Մանուէլեան, ըստ երևոյթին, ուզում է յարութիւն տալ այդ մեռած սովորութեանը: Նա պատմում է ոտանաւորով իրօք տեղի ունեցած դէպքեր մանտակրիտ ճշտութեամբ: Նա պօժմայի նիւթ է փնտրում գիտնականի ձգտումի մէջ, որ աւելի գլխից է բղխում, քան սրտից: Նա գրածա է տեսնում աջտեղ, ուր չր կայ կրքերի ընդհարում, բնագրի բռնութիւն, կամրի մաքառում, ուր զգալմունք կայ միայն հօմէօպաթական չափով, ուր երեակայութիւնը դժգոյն է և մարդկանց մղում է գլխաւորապէս սառը դատողութիւնը:

Պ. Մանուէլեանի «գրամատիկական պօժմայի» նիւթն է պրօֆէսօր Պայրօտի վերելքը Մասիսի գաղաթը, առածին վերելքը այդ սարի գաղաթը. որ անմատչելի էր թւում մինչ այդ մանկանադունների համար:

Ս. Յակոբայ վանահայրը հաւատացած է, որ Պարբօտին չի յաջողի բարձրանալ Մասիսի գլուխը: Նոյն նախապաշարմունքն ունեն նաև Ակոռի գիւղի գեղջուկները: Երիտասարդ ինչպատուր Արովեանը ազատ է այդ նախապաշարմունքից: Նա բնկերանում է Պարբօտի խմբին, որ բաղկացած է երկու ուսանողներից ու մի աստղաբաշխից, կատարեալ չինական վէպերի հերոսներից:

Վանահայրը փճում է Պարբօտի հետ, ասում է, որ չեն կարող բարձրանալ, պատմում է յայտնի աւանդութիւնը Ս. Յակոռի բարձրանալու մասին, վերջնելով այդ աւանդութիւնը Փաւստոս Բիւզանդադուց և ոչ թէ ժողովրդի բերանից, որ մի քիչ ուրիշ կերպ է պատմում այդ երեակայական դէպքը, սակայն ոչ մի ընդհարում տեղի չի ունենում նրանց մէջ: Ընդհակառակը հայր սուրբը մաղթում է. «Տայ Աստուած ձեզ ոյժ և կարողութիւն՝ հասնել ցամակայի ձեր նպատակին»:

Ինչպէս տեսնում էք, այստեղ կայ հայեացքների տարբերութիւն, բայց ոչ ընդհարում, ոչ մաքառում, հետեարար ոչ մի նշոյլ գրամայի:

Նոյնն է և Արովեանի նկատմամբ: Նրան չեն հայրածում, նրան չեն քարկոծում: «Իմ պարտքս էր քեզ «զգուշացնելը», ասում է վանահայրը, «իսկ մնացածը—գու գիտես, եղբայր»:

Աւելի ևս քիչ գրամատիկական տրամադրութիւն ունեն

զիւղացիները նրանք նոյնպէս հաւատացած են, որ Պարբոսն ու ընկերները չեն կարող բարձրանալ Մասիսի գագաթը, բայց այդ մարդկանց փորձը չի յուղում նրանց. «Մեր ինչ պէտքն է», ասում են նրանք: «Մերն է ստանալ մեր օրավարձը»:

Ինչ վերաբերում է այն մեղմ բերկրութեան, այն սքանչալիքն է, որ գիտնականներն և ուսումնասիրաւ երիտասարդները զգում են Մասիսի գագաթը բարձրանալուց յետոյ, այդ էլ շատ քիչ է բանաստեղծական բան, պոէմա յօրինու համար:

Պէտք է ասել, որ պ. Մանուէլեանի ոտանաւորը սիրուն է ու կոկ:

S. 8.

31) Lily Braun: „Die Frauenfrage; ihre geschichtliche Entwicklung und ihre wirtschaftliche Seite“ Leipzig. «Կանանց հարցը. նրա պատմական զարգացումը և տնտեսական կողմերը», Լիլի Բրաունի:

Առհասարակ շատ է խօսուում, գրուում կանանց ազատագրութեան խնդրի մասին: Սակայն այդ խնդրին նուիրուած բուն քննադատութիւնը վկայում է, որ իսկապէս դեռ շատ աղքատ է կանանց հարցի գիտնական գրականութիւնը: Մինչև 70-ական թուականի վերջերը բնաւ գոյութիւն չեն ունեցել այնպիսի ուսումնասիրութիւններ, որոնք կարողանային պատմական գիտողութիւններով, իրական փաստերով և զուտ գիտնական հիմունքներով ապացուցանել կանանց էմանսիպացիայի բնական անհրաժեշտութիւնը, պարզաբանել այդ խնդրի գոյութեան և առաջադէմ ընթացքի նշանակութիւնը: Իսկ 70-ական թուականի վերջերից սկսած արդէն, երբ գերմանացի հռչակաւոր գործիչ և նշանաւոր հոետոր Աւգուստ Բէրլը իր տաղանդաւոր գրուածքով*) ասպարէզ իջաւ, այն ժամանակ միայն հրապարակից անյայտացան բոլոր վերացական ֆրազներն ու մարդասիրական ջերմ ցանկութիւնները և «կանանց հարց» ասածը իր ամբողջութեամբ ստացաւ գիտնական որոշ բանաձև: Բէրլի աշխատութիւնը իր ժամանակին մեծ իրարանցում, պաշտար առաջացրեց պահպանողական բանակի մէջ. կարճ միջոցում նրա գիրքը թարգմանուեց եւրոպական բոլոր յայտնի լեզուներով:

*) „Die Frau und der Sozialismus. Frau in der Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft“. (Կինը և սօցիալիզմը: Կինը անցեալում, ներկայում և ապագայում): Հրատ. 1879 թ., մինչև օրս արժանացել է իններորդ տպագրութեան: